**Zarządzenie nr 2**

**Rektora Zachodniopomorskiego Uniwersytetu Technologicznego w Szczecinie  
z dnia 11 stycznia 2022 r.**

**zmieniające zarządzenie nr 4 Rektora ZUT z dnia 3 lutego 2017 r.   
w sprawie nazw w języku angielskim kierunków i specjalności,   
stosowanych w odpisach dyplomów ukończenia studiów wyższych  
w Zachodniopomorskim Uniwersytecie Technologicznym w Szczecinie**

Na podstawie art. 23 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce   
(Dz. U. z 2021 r. poz. 478, z późn.zm.) zarządza się, co następuje:

**§ 1.**

W zarządzeniu nr 4 Rektora ZUT z dnia 3 lutego 2017 r. w sprawie nazw w języku angielskim kierunków i specjalności, stosowanych w odpisach dyplomów ukończenia studiów wyższych w ZUT, z późn. zm., w załączniku w Wykazie nazwy kierunków i specjalności stosowanych w odpisach dyplomów ukończenia studiów wyższych wydawanych w tłumaczeniu na język angielski otrzymują brzmienie:

1. Wydziału Biotechnologii i Hodowli Zwierząt:

**„Wydział Biotechnologii i Hodowli Zwierząt Faculty of Biotechnology and Animal Husbandry**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kierunek studiów** | **Field of study** |
| **zootechnika** | **Animal Husbandry** |
| **specjalność** | **Major** |
| hodowla zwierząt gospodarskich | Farm Animal Breeding |
| ekologia i profilaktyka zwierząt | Ecology and Animal Prophylaxis |
| hodowla zwierząt amatorskich i laboratoryjnych | Pet and Laboratory Animals Breeding |
| hodowla koni i jeździectwo | Horse Breeding and Horse Riding |
| agroturystyka | Agrotourism |
| pielęgniarstwo zwierząt | Animal Nursing |
| hodowla i użytkowanie zwierząt | Animal Breeding and Use |
| pielęgnacja i podstawy rehabilitacji zwierząt | Animal Care and Basic Animal Rehabilitation |
| ekologiczne i amatorskie użytkowanie zwierząt | Ecological and Amateur Use of Animals |
| **biotechnologia** | **Biotechnology** |
| **specjalność** | **Major** |
| biotechnologia w produkcji roślinnej | Biotechnology in Plant Production |
| biotechnologia w produkcji zwierzęcej i ochronie środowiska | Biotechnology in Animal Production and Environmental Protection |
| bioinżynieria produkcji żywności | Bioengineering of Food Production |
| nanobioinżynieria | Nanobioengineering |
| bioinżynieria | Bioengineering |
|  | Biotechnology in Animal Production and Environmental Protection |
| **bioinformatyka** | **Bioinformatics** |
| **specjalność** | **Major** |
| biologia systemów i metody informatyczne | Biology of Systems and Computer Methods |
| **kynologia** | **Cynology** |
| **specjalność** | **Major** |
| żywienie psów i profilaktyka zdrowotna | Nutrition of Dogs and Health Prevention |

1. Wydziału Informatyki:

### „Wydział Informatyki Faculty of Computer Science and Information Technology

|  |  |
| --- | --- |
| **Kierunek studiów** | **Field of study** |
| **informatyka** | **Computer Science and Information Technology** |
| **specjalność** | **Major** |
| systemy komputerowe i oprogramowanie | Computer Systems and Software |
| inżynieria oprogramowania | Software Engineering |
| internet w zarządzaniu | Internet for Management |
| projektowanie i zarządzanie projektami informatycznymi | IT Project Management |
| grafika komputerowa i systemy multimedialne | Computer Graphics and Multimedia Systems |
| systemy komputerowe i technologie mobilne | Computer Systems and Mobile Technologies |
| inteligentne aplikacje komputerowe | Computer Intelligent Applications |
| inżynieria komputerowa | Computer Engineering |
| inżynieria systemów informacyjnych | Information Systems Engineering |
| projektowanie oprogramowania” | Software Design |
| systemy komputerowe zorientowane na człowieka | Human-centered Computing |
| inteligencja obliczeniowa | Computational Intelligence |
| **inżynieria cyfryzacji** | **Digital Engineering** |
| **specjalność** | Major |
| zastosowania informatyki | Applied Computer Science |

1. Wydziału Kształtowania Środowiska i Rolnictwa:

### „Wydział Kształtowania Środowiska i Rolnictwa Faculty of Environmental Management

### and Agriculture

|  |  |
| --- | --- |
| **Kierunek studiów** | **Field of study** |
| **rolnictwo** | **Agriculture** |
| **specjalność** | **Major** |
| doradztwo rolnicze | Agricultural Consulting |
| doradztwo w agroturyzmie | Consulting in Agrotourism |
| rolnictwo precyzyjne | Precision Agriculture |
| **architektura krajobrazu** | **Landscape Architecture** |
| **ochrona środowiska** | **Environmental Protection** |
| **specjalność** | **Major** |
| ocena stanu i zagrożeń środowiska | Assessment of Environmental Quality and Hazards |
| rekultywacja i zagospodarowanie gruntów | Land Reclamation and Management |
| **ogrodnictwo** | **Horticulture** |
| **specjalność** | **Major** |
| rośliny ozdobne i kształtowanie terenów zieleni | Ornamental Plants and Development of Green Areas |
| produkcja owoców, warzyw i ziół | Fruit, Vegetable and Herb Production |
| hortiterapia i dekoracje roślinne | Hortitherapy and Flower Decoration |
| zielarstwo | Herbalism |
| **odnawialne źródła energii** | **Renewable Energy Sources** |
| systemy wykorzystania energii ze źródeł odnawialnych | Renewable Energy Systems |
| pozyskiwanie i konwersja biomasy na cele energetyczne | Production and Conversion of Biomass into Energy |
| **uprawa winorośli i winiarstwo** | **Viticulture and Winemaking** |

1. Wydziału Nauk o Żywności i Rybactwa:

### „Wydział Nauk o Żywności i Rybactwa Faculty of Food Sciences and Fisheries

|  |  |
| --- | --- |
| **Kierunek studiów** | **Field of study** |
| **rybactwo** | **Fisheries/Fishery** |
| **specjalność** | **Major** |
| eksploatacja rybackich zasobów środowiska wodnego | Exploitation of Marine Fishery Resources |
| biotechnologia rybacka i akwakultura | Biotechnology of Fishery and Aquaculture |
| akwakultura | Aquaculture |
| eksploatacja biologicznych zasobów wód | Exploitation of Biological Water Resources |
| ochrona środowiska wodnego | Water Environment Protection |
| **technologia żywności i żywienie człowieka** | **Food Technology and Human Nutrition** |
| **specjalność** | **Major** |
| żywienie człowieka | Human Nutrition |
| żywienie człowieka i dietetyka | Human Nutrition and Dietetics |
| technologia i żywienie | Food Processing Technology and Human Nutrition |
| technologia i biotechnologia żywności | Food Technology and Biotechnology |
| technologia żywności pochodzenia wodnego | Seafood Technology |
| technologia rybna | Fish Technology |
| ocena, analiza i zarządzanie jakością żywności | Food Quality Assessment, Analysis and Management |
| **mikrobiologia** | **Microbiology** |
| **specjalność** | **Major** |
| mikrobiologia stosowana | Applied Microbiology |
| **mikrobiologia stosowana** | **Applied Microbiology** |
| **ichtiologia i akwakultura** | **Ichthyology and Aquaculture** |
|  | **Aquaculture and Fisheries** |

1. Wydziału Techniki Morskiej i Transportu:

### Wydział Techniki Morskiej i Transportu Faculty of Maritime Technology and Transport

|  |  |
| --- | --- |
| **Kierunek studiów** | **Field of study** |
| **oceanotechnika** | **Ocean Technology** |
| **specjalność** | **Major** |
| projektowanie i budowa okrętów | Naval Architecture |
| budowa i eksploatacja siłowni okrętowych | Design and Operation of Ship Power Plants |
| projektowanie i budowa obiektów oceanotechnicznych | Design and Building of Marine Structures |
| projektowanie i budowa systemów energetycznych | Design and Construction of Energy Systems |
| chłodnictwo i klimatyzacja w oceanotechnice | Refrigeration and Air Conditioning in Ocean Technology |
| **transport** | **Transport** |
| **specjalność** | **Major** |
| zintegrowany transport wodny i lądowy | Integrated Water and Land Transport |
| transport chłodniczy i paliw | Refrigeration and Fuel Transport |
| transport portowy i przemysłowy | Harbour and Industrial Transport |
| inżynieria ruchu w transporcie | Traffic Engineering and Transportation |
| logistyczne zarządzanie transportem zintegrowanym | Logistic Management of Integrated Transport |
| transport paliw | Fuel Transport |
| transport żywności | Food Transport |
| **budowa jachtów** | **Yacht Building** |
| **chłodnictwo i klimatyzacja** | **Refrigeration and Air Conditioning** |
| **logistyka** | **Logistics** |

1. Wydziału Technologii i Inżynierii Chemicznej:

### „Wydział Technologii i Inżynierii Chemicznej Faculty of Chemical Technology and Engineering

|  |  |
| --- | --- |
| **Kierunek studiów** | **Field of study** |
| **inżynieria chemiczna i procesowa** | **Chemical and Process Engineering** |
| **specjalność** | **Major** |
| inżynieria procesowa | Process Engineering |
| informatyka procesowa | Information Technology in Process Engineering |
| zarządzanie i eksploatacja w systemach produkcyjnych | Management and Operation of Manufacturing Systems |
| procesy i urządzenia w ochronie środowiska | Environmental Protection Processes and Equipment |
| inżynieria bioprocesowa | Bioprocess Engineering |
| inżynieria procesów w technologiach przetwórczych | Engineering of Processing Technologies |
| inżynieria procesów ekoenergetyki | Processes of Eco-Power Engineering |
| inżynieria procesów przeróbki ropy naftowej i gazu | Engineering of Oil and Gas Processing |
| inżynieria procesów wytwarzania olefin | Engineering of Olefins Production Processes |
| eksploatacja instalacji przemysłu petrochemicznego | Operation of the Petrochemical Industry Installations |
| **inżynieria materiałów i nanomateriałów** | **Materials and Nanomaterials Engineering** |
| **specjalność** | **Major** |
| inżynieria materiałowa i nanotechnologia | Materials Engineering and Nanotechnology |
| inżynieria polimerów i biomateriałów | Polymers and Biomaterials Engineering |
| **technologia chemiczna** | **Chemical Technology** |
| **specjalność** | **Major** |
| technologia podstawowej syntezy organicznej | Technology of Basic Organic Synthesis |
| technologia środków pomocniczych i kosmetyków | Technology of Auxiliary Agents and Cosmetics |
| technologia leków i pestycydów | Technology of Medicines and Pesticides |
| technologia lekkiej syntezy organicznej | Technology of Light Organic Synthesis |
| technologia nieorganiczna | Inorganic Technology |
| biotechnologia przemysłowa | Industrial Biotechnology |
| technologia wody i inżynieria środowiska | Technology of Water and Environmental Engineering |
| nanotechnologie i biznes | Nanotechnology and Business |
| technologia nowych materiałów | Technology of New Materials |
| biopolimery i biomateriały | Biopolymers and Biomaterials |
| kontrola jakości produktów organicznych | Quality Control of Organic Products |
| technologia tworzyw sztucznych, włókien i elastomerów | Technology of Plastics, Fibers and Elastomers |
| technologia chemiczna nieorganiczna | Inorganic Chemical Technology |
| technologia organiczna | Organic Technology |
| technologia polimerów | Polymer Technology |
| technologia chemiczna materiałów budowlanych | Chemical Technology of Building Materials |
| mikro- i nanotechnologie materiałów polimerowych | Micro- and Nanotechnologies of Polymeric Materials |
| przyjazne dla środowiska technologie polimerowe | Environmentally Friendly Polymeric Technologies |
| technologie jądrowe | Nuclear Technologies |
| technologia polimerów syntetycznych i biomateriałów | Synthetic Polymers and Biomaterials Technology |
| technologia organiczna leków, kosmetyków i środków pomocniczych | Organic Technology of Drugs, Cosmetics and Additives |
| **ochrona środowiska** | **Environmental Protection** |
| **specjalność** | **Major** |
| procesy i aparaty w ochronie środowiska | Processes and Apparatus in Environmental Protection |
| technologie ochrony środowiska i materiałów ekologicznych | Technologies for Environmental Protection and Environmentally Friendly Materials |
| analityka w ochronie środowiska | Analytics in Environmental Protection |
| **nanotechnologia** | **Nanotechnology** |
| **specjalność** | **Major** |
| nanomateriały funkcjonalne | Functional Nanomaterials |
| polimerowe bio- i nanomateriały | Polymer Bio- and Nanomaterials |
| nanonauki i nanotechnologie | Nanoscience and Nanotechnology |
| nano-biomateriały | Nanobiomaterials |
| **chemia** | **Chemistry** |
| **specjalność** | **Major** |
| chemia bioorganiczna | Bioorganic Chemistry |
| chemia ogólna i analityka chemiczna | Basic and Analytical Chemistry |

**§ 2.**

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Rektor  
dr hab. inż. Jacek Wróbel, prof. ZUT